



85

Counterfeit Detector With 3-point counterfeit detection



Safescan 85 Counterfeit Detector

Thank you for purchasing the Safescan 85 Counterfeit Detector. You have purchased a product of outstanding simplicity and quality. It distinguishes counterfeit banknotes from genuine ones. It detects banknote features such as magnetic ink, metal thread and UV characteristics. This machine is the latest anti-counterfeit machine and uses the most advanced technologies available.

1. Parts of the machine

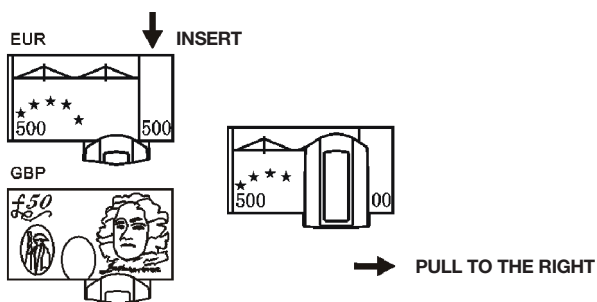
1. POWER SWITCH
2. SOFTWARE UPGRADE PORT
3. ADAPTOR INPUT (DC 5V)
4. "ON" INDICATOR
5. "EUR" INDICATOR
6. "GBP" INDICATOR
7. BATTERY LID



2. Operating the machine

Open the battery lid on the back and place 3 AAA Batteries.

1. Turn on the power switch
2. Insert the banknote as pictured below (with the watermark on the right hand side), when inserted correctly a beep will sound.



3. Pull the note through the machine horizontally to the right at a medium speed.
4. When the note is genuine, the currency indicator will flash, when the note is false the "On" indicator will flash and you will hear a warning sound.

WARNING LIGHT & SOUND	REASON
1 X	MG FAILURE
2 X	SECURITY THREAD FAILURE
3 X	IR FAILURE

NOTES:

- Auto switch off: The machine automatically switches to standby mode after 5 minutes (you do need to switch off with the power switch as the machine is still using power in standby mode)
- If the blue light is blinking, the batteries need to be changed
- To avoid detection errors, please tidy up the notes and do not test the following notes:
 - A. Seriously dirty notes
 - B. Torn, fragmentary notes
 - C. Notes stuck together with sticky tape or other adhesive.

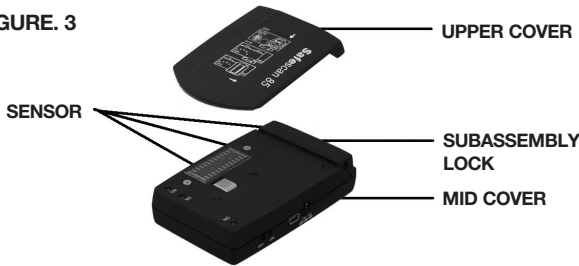
3. Maintenance

Clean all the sensors in the machine regularly, as described below: (See figure 3)

- A. Remove the upper cover carefully.
- B. Clean the dust on the surface of the sensors with the clean brush, or a cotton tip with alcohol.
- C Reinstall the upper cover

Do not take out the sensors or try to disassemble product.

FIGURE. 3



4. Technical Specifications

Operating temperature	0° ~ 40° Celsius
Ambient humidity	< 90%
Power source	3 x AAA batteries or 4.5V adaptor 220V
Power consumption after power-off	≤100 -150µA
Dimensions	95x61x25mm
Net weight	73g

5. Warranty

Warranty procedure

Contact Safescan for assistance: www.safescan.it.



This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at www.safescan.it



If possible, bring the machine to a recycling centre after usage. Do not throw away the product with the household waste.

Safescan 85 Valsgeld Detector

Dank u voor de aanschaf van de Safescan 85 Valsgeld Detector. U heeft een uitermate gebruiksvriendelijk en kwalitatief product gekocht. Het onderscheidt valse bankbiljetten van echte. Het detecteert unieke bankbiljet kenmerken zoals magnetische inkt, UV kenmerken en de metaaldraad. Dit apparaat is de meest "up to date" valsgeld detector en gebruikt de meest geavanceerde technologieën die op dit moment beschikbaar zijn.

1. Onderdelen van het apparaat

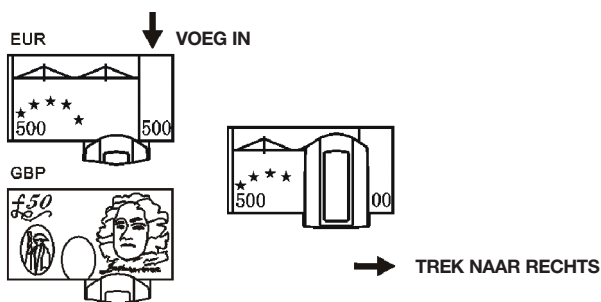
1. AAN UIT SCHAKELAAR
2. SOFTWARE UPGRADE POORT
3. ADAPTER INPUT (DC 4,5V)
4. "ON" INDICATOR
5. "EUR" INDICATOR
6. "GBP" INDICATOR
7. BATTERIJ KLEP



2. Gebruik van de machine

Open de batterijklep aan de achterkant en plaats 3 AAA batterijen.

1. Zet het apparaat aan men de aan/uit schakelaar.
2. Plaats het biljet zoals hieronder afgebeeld in het apparaat (met het watermerk aan de rechter kant), wanneer het biljet correct geplaatst is hoort u een korte toon.



3. Trek het biljet horizontaal rustig naar rechts.
4. Wanneer het een echt biljet is licht de valuta indicator op.
5. Wanneer het biljet vals is zal de 'ON' indicator gaan knipperen en hoort u een waarschuwingssignaal

WAARSCHUWINGS- LICHT EN SIGNAAL	REDEN
1 X	MAGNETISCHE KENMERKEN
2 X	METAALDRAAD WORDT NIET HERKEND
3 X	IR KENMERKEN

Opmerkingen:

- Automatisch uitschakelen: het apparaat schakelt zich automatisch uit na 5 minuten (u moet het apparaat na gebruik wel uitschakelen met de schakelaar want het gebruikt in de standby mode nog steeds energie)
- Als het blauwe lampje knippert, moeten de batterijen vervangen worden.
- Om detectiefouten te voorkomen dient u de bijjetten voor gebruik eerst netjes te maken. Test niet de volgende bijjetten:
 - A. Zeer vuile bijjetten
 - B. Gescheurde of delen van bijjetten
 - C. Gerepareerde bijjetten

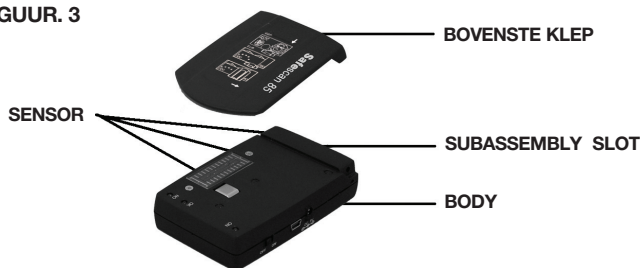
3. Onderhoud

Maak alle sensoren van het apparaat regelmatig schoon zoals hieronder beschreven (zie figuur 3)

- A. Verwijder de bovenste klep voorzichtig.
- B. Maak de sensoren stofvrij met een kwast of met een wattenstaafje met alcohol.
- C. Plaats de bovenste klep voorzichtig terug.

Verwijder de sensoren niet en probeer niet het apparaat uit elkaar te halen.

FIGUUR. 3



4. Technische specificaties

Gebruiks temperatuur	0° ~ 40° Celsius
Luchtvchtigheid	90%
Stroom	3 x AAA batterijen of 4.5V adapter 220V
Energieverbruik in standby mode	≤100 -150µA
Afmetingen	95x61x25mm
Netto gewicht	73g

5. Garantie

Garantieprocedure

Voor assistentie, neem contact op met Safescan: www.safescan.it



Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Europese richtlijnen die op dit product van toepassing zijn. De Conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.safescan.it



Breng het toestel, indien mogelijk, na gebruik naar een recyclingepark. Dit product mag niet bij het normale huisvuil worden weggegooid.

Safescan 85

Banknotenprüfgerät

Vielen Dank für den Kauf des Banknotenprüfgerätes Safescan 85.

Sie haben ein Produkt von herausragender Qualität und Einfachheit erworben. Es unterscheidet gefälschte Banknoten von echten und erkennt Banknotenmerkmale wie Magnettinte, Metallfaden und UV-Merkmale. Dieses Gerät ist das neueste fälschungssichere Gerät und arbeitet mit den fortschrittlichsten Technologien, die vorhanden sind.

1. TEILE DES GERÄTS

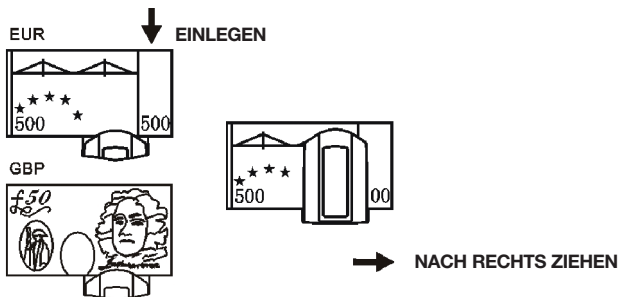
1. NETZSCHALTER
2. SCHNITTSTELLE FÜR SOFTWARE-AKTUALISIERUNG
3. ADAPTER EINGANG (DC 5V)
4. "AN" ANZEIGE
5. "EUR" ANZEIGE
6. "GBP" ANZEIGE
7. BATTERIEKLAPPE



2. BEDIENUNG DES GERÄTS

Öffnen Sie die Batterieklappe auf der Rückseite und legen Sie 3 AAA Batterien ein.

1. Schalten Sie den Netzschalter ein.
2. Legen Sie die Banknoten wie unten dargestellt ein (mit dem Wasserzeichen auf der rechten Seite); wenn diese richtig eingelegt sind, ertönt ein akustisches Signal.



3. Ziehen Sie die Banknote mit mittlerer Geschwindigkeit horizontal durch das Gerät zur rechten Seite.
4. Wenn der Geldschein echt ist, leuchtet die währung Anzeige auf, wenn der Schein falsch ist, leuchtet das rote Licht auf und hören Sie ein Warnsignal.

WARNLICHT & TON	GRUND
1 X	MAGNETISCHE ABWEICHUNG
2 X	ABWEICHUNG DES SICHERHEITSFADENS
3 X	INFRAROT-ABWEICHUNG

HINWEISE:

- Automatische Abschaltung: Das Gerät schaltet nach 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus (Sie brauchen das Gerät nicht mit dem Netzschalter auszuschalten, da es auch im Standby-Modus Strom benötigt)
- Wenn das blaue Licht aufleuchtet, müssen die Batterien gewechselt werden
- Um Erkennungsfehler zu vermeiden, glätten Sie bitte die Banknoten und unterlassen Sie es folgende Scheine zu testen:
 - A. Stark verschmutzte Scheine
 - B. Gerissene, unvollständige Scheine
 - C. Scheine, die mit Klebeband oder anderem Kleber zusammengeklebt sind.

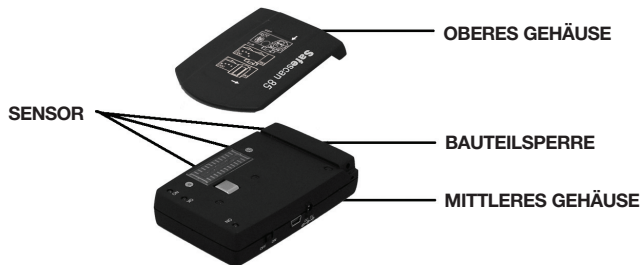
3. WARTUNG

Reinigen Sie alle Sensoren im Gerät regelmäßig, wie unten beschrieben: (Siehe Abb. 3)

- A. Entfernen Sie das obere Gehäuse vorsichtig.
- B. Entfernen Sie den Staub auf der Oberfläche der Sensoren mit einem sauberen Pinsel oder mit einem in Alkohol getränkten Wattestäbchen.
- C. Bringen Sie das obere Gehäuse wieder an

ABB. 3

Nehmen Sie die Sensoren nicht heraus und versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen.



4. TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperatur	0° ~ 40° Celsius
Umgebungsluftfeuchtigkeit	90%
Stromquelle	3 x AAA Batterien oder 4.5V Adapter 220V
Stromverbrauch nach abschalten	≤100 -150µA
Maßangaben	95x61x25mm
Netto-gewicht	73g

5. GARANTIE

Garantieabwicklung. Kontaktieren Sie Safescan für Unterstützung: www.safescan.it



Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und weiteren einschlägigen Bestimmungen der anwendbaren europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung (DoC) finden Sie auf: www.safescan.it.



Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung nach Möglichkeit in ein Recyclingzentrum. Entsorgen Sie es nicht im normalen Hausmüll.

Safescan 85

Detecteur de faux billets

Merci pour votre achat du détecteur de faux billets Safescan 85. Vous avez acheté un produit d'une grande simplicité et de qualité. Il est capable de faire la distinction entre les faux billets et les authentiques. Il détecte les particularités d'un billet de banque telles que l'encre magnétique, le fil métallique et ses caractéristiques UV. Cette machine est la plus récente des machines anti faux billets et utilise les technologies les plus avancées actuellement connues.

1. Partie de la machine

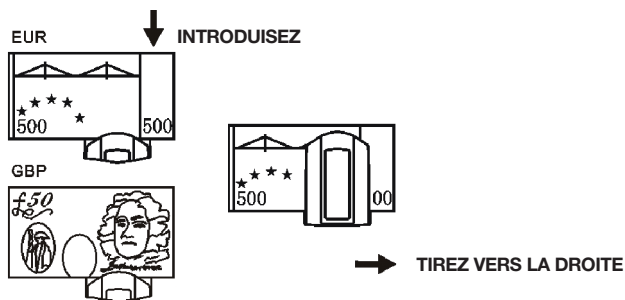
1. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
2. PORT DE MISE À NIVEAU DU LOGICIEL
3. ADAPTATEUR D'ALIMENTATION (CC 5V)
4. INDICATEUR « MARCHÉ »
5. INDICATEUR "EUR"
6. INDICATEUR "GBP"
7. COUVERCLE DE BATTERIE



2. Fonctionnement de la machine

Ouvrez le couvercle de batterie au dos et introduisez 3 piles AAA.

1. Actionnez l'interrupteur d'alimentation.
2. Introduisez le billet de banque comme sur l'image ci-dessous (le filigrane du côté droit), après une introduction correcte, un bip se fera entendre.



3. Tirez horizontalement le billet de banque à travers la machine vers la droite à une vitesse moyenne.
4. Si le billet est authentique, la lumière de devices se mettra à clignoter, si le billet est faux la lumière rouge clignotera et vous entendrez un son d'avertissement.

LUMIÈRE D'AVERTISSEMENT ET SON	RAISON
1 X	NON-CONFORMITÉ MG
2 X	NON-CONFORMITÉ DU FIL DE SÉCURITÉ
3 X	NON-CONFORMITÉ IR

REMARQUES:

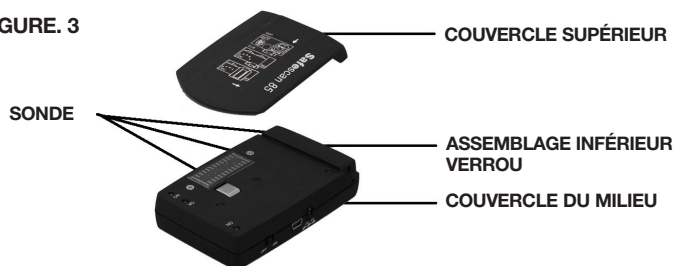
- Extinction automatique: La machine commute automatiquement au mode veille après 5 minutes (Il vous faut l'éteindre pas par l'interrupteur d'alimentation car l'appareil continue à consommer du courant en mode veille)
- Si la lumière bleue clignote, les piles doivent être changées
- Pour éviter des erreurs de détection, veuillez SVP nettoyer les billets et ne testez pas les billets suivants:
 - A. Des billets très sales
 - B. Des billets déchirés ou en lambeaux
 - C. Des billets reconstitués par du ruban adhésif ou tout autre adhésif.

3. Entretien

Nettoyez régulièrement toutes les sondes de la machine, comme décrit ci-dessous: (Voir figure 3)

- A. Retirez délicatement le couvercle supérieur.
- B. Enlevez la poussière sur la surface des sondes à l'aide d'une brosse propre ou une tige de coton trempé dans l'alcool.
- C. Remplacez le couvercle supérieur.

N'enlevez pas les sondes et ne tentez pas de démonter ce produit.

FIGURE. 3**4. Spécifications techniques**

Température de fonctionnement	0° ~ 40° Celsius
Humidité ambiante	90%
Source d'alimentation	3 piles AAA ou adaptateur 4.5V 220V
Consommation après extinction	≤100 -150µA
Dimensions	95x61x25mm
Poids net	73g

5. Garantie

Procédure de garantie

Contactez Safescan si vous avez besoin d'aide : www.safescan.it



Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions importantes des directives européennes applicables. La déclaration de conformité (DoC) est disponible sur www.safescan.it



Dans la mesure du possible, il faut rapporter l'appareil au centre de recyclage après utilisation. Ne pas jeter le produit avec les déchets courants.

Safescan 85

Detector de billetes falsos

Gracias por adquirir el detector de billetes falsos Safescan 85. Usted ha comprado un producto de gran simplicidad y calidad. Distingue los billetes de banco falsos de los auténticos. Detecta rasgos de los billetes de banco como tinta magnética, hilo de metal y características UV. Se trata de la última máquina anti-falsificaciones y utiliza las tecnologías más avanzadas disponibles.

1. Partes de la máquina

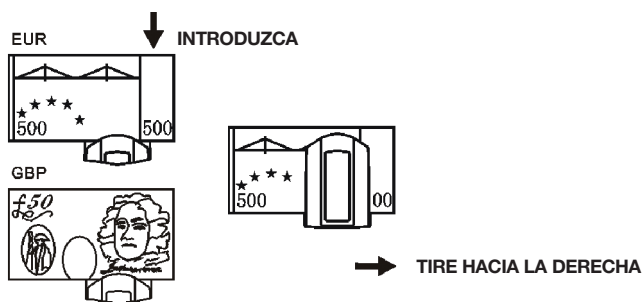
1. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
2. PUERTO DE ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE
3. ENTRADA DE ADAPTADOR (DC 5V)
4. INDICADOR "ON" (ENCENDIDO)
5. INDICADOR "EUR"
6. INDICADOR "GBP"
7. TAPA DE LA BATERÍA



2. Utilización de la máquina

Abra la tapa de las pilas en la parte trasera e introduzca 3 pilas AAA.

1. Encienda el interruptor de puesta en marcha.
2. Introduzca el billete como se indica en la ilustración inferior (con la marca de agua a mano derecha), cuando esté introducido correctamente sonará un bip.



3. Deslice el billete en la máquina de manera horizontal hacia la derecha a una velocidad media.
4. Cuando el billete es auténtico parpadeará la luz modernidad y cuando es falso parpadeará la luz roja y oirá una señal de aviso.

SEÑAL Y LUZ DE AVISO	MOTIVO
1 X	DISCONFORMIDAD MG
2 X	DISCONFORMIDAD CON EL HILO DE SEGURIDAD
3 X	DISCONFORMIDAD IR

NOTAS:

- Apagado automático: La máquina se pone en modo standby (descanso) de manera automática después de 5 minutos (usted necesita apagarla con el botón de puesta en marcha, ya que la máquina sigue utilizando energía en modo descanso)
- Si la luz azul parpadea, las baterías necesitan ser cambiadas
- Para evitar errores de detección, por favor ponga los billetes en orden y no compruebe los siguientes billetes:
 - A. Billetes muy sucios
 - B. Billetes rotos, fragmentados
 - C. Billetes pegados con cinta adhesiva u otro adhesivo.

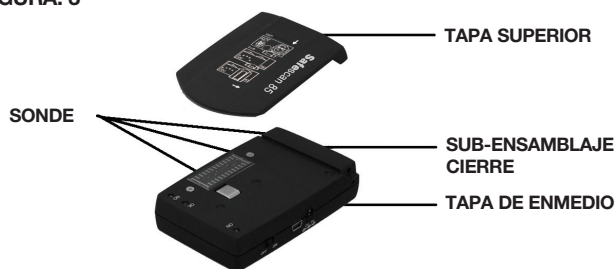
3. Cuidado diario

Limpie todos los sensores de la máquina regularmente, como se describe a continuación: (Ver figura 3)

- A. Retire con cuidado la tapa superior.
- B. Limpie el polvo de la superficie de los sensores con un cepillo limpio, o use un bastoncillo de algodón con alcohol.
- C. Reinstale la tapa superior

No saque los sensores ni intente desmontar el producto.

FIGURA. 3



4. Especificaciones técnicas

Temperatura de funcionamiento	0° ~ 40° Celsius
Humedad ambiental	< 90%
Fuente de energía	3x baterías AAA o adaptador 4.5V 220V
Consumo de energía estando apagado	≤100 -150µA
Dimensiones	95x61x25mm
Peso neto	73g

5. Garantía

Procedimiento de garantía

Contacte con Safescan para recibir ayuda: www.safescan.it



Este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas europeas pertinentes. La Declaración de Conformidad (DoC) se puede consultar en www.safescan.it



Si es posible, lleve la máquina a un centro de reciclaje tras su uso. No tire el producto a la basura doméstica.

Safescan 85

Rilevatore di banconote falsificate

Grazie per aver acquistato il rilevatore automatico di banconote falsificate Safescan 85, un prodotto di straordinaria semplicità a qualità. È in grado di distinguere le banconote false da quelle vere. Rileva le caratteristiche delle banconote, quali l'inchiostro magnetico, il filo metallico e le proprietà UV. Si tratta del più moderno dispositivo di antifalsificazione e utilizza le più avanzate tecnologie oggi esistenti.

1. COMPONENTI DELL'APPARECCHIO

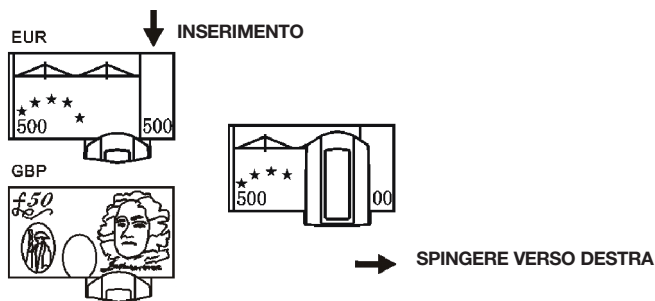
1. INTERRUTTORE DI RETE
2. INTERFACCIA PER L'AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE
3. INGRESSO DELL'ADATTATORE (DC 5V)
4. INDICATORE "ON"
5. INDICATORE "EUR"
6. INDICATORE "GBP"
7. COPERCHIO DELLO SCOMPARTO PORTABATTERIE



2. MODALITÀ D'USO DELL'APPARECCHIO

Aprire il coperchio dello scomparto portabatterie sul lato posteriore e montare 3 batterie AAA.

1. Commutare su ON l'interruttore di alimentazione.
2. Inserire le banconote come illustrato di seguito (con la filigrana su lato destro). Se l'inserimento è effettuato correttamente, viene generato un segnale acustico.



3. Spingere la banconota orizzontalmente attraverso l'apparecchio verso destra, usando una velocità media.
4. Se la banconota è legale, il LED valute lampeggia. Se è falsa, il LED rosso lampeggia e viene generato un segnale acustico di avvertimento.

LUCI DI AVVERTENZA & SEGNALE ACUSTICO	MOTIVO
1 X	DIFFERENZA DELLE CARATTERISTICHE MAGNETICHE
2 X	DIFFERENZA DEL FILO DI SICUREZZA
3 X	DIFFERENZA IR

NOTE:

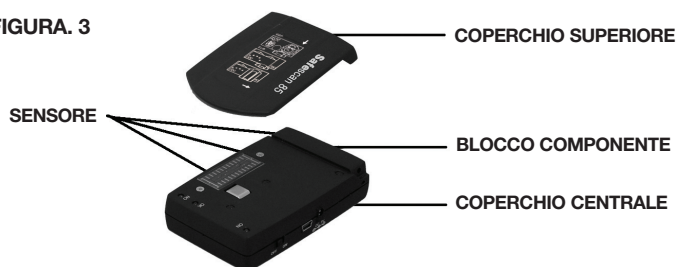
- Disattivazione automatica: l'apparecchio passa automaticamente allo stato di standby dopo 5 minuti (non è necessario commutare su OFF l'interruttore di alimentazione in quanto l'apparecchio continua a usare corrente in modalità di standby)
- Se il LED blu lampeggia, è necessario cambiare le batterie
- Per evitare errori durante la rilevazione, tendere le banconote e non sottoporre a test le seguenti banconote:
 - A. Banconote molto sporche
 - B. Banconote strappate e non integre
 - C. Banconote incollate con nastro adesivo o altro tipo di materiale adesivo.

3. MANUTENZIONE

Pulire i sensori della macchina a intervalli regolari, conformemente a quanto indicato di seguito (cfr. Fig. 3):

- A. Rimuovere con cautela il coperchio superiore.
- B. Eliminare la polvere dalla superficie dei sensori servendosi di una spazzola pulita o di un bastoncino in cotone imbevuto d'alcol.
- C. Applicare nuovamente il coperchio.

Non asportare i sensori e non tentare di smontare l'apparecchio.

FIGURA. 3**4. SPECIFICHE TECNICHE**

Temperatura di esercizio	0° ~ 40° Celsius
Umidità ambiente	< 90%
Fonte energetica:	3 BATTERIE AAA OPPURE UN ADATTATORE 4.5V 220V
Consumo energetico in seguito alla	≤100 -150μA
Disattivazione dimensioni	95x61x25mm
Peso netto	73g

5. GARANZIA

Procedura in garanzia

Contatto Safescan per assistenza: www.safescan.it



Il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive europee applicabili. La Dichiarazione di Conformità (DdC) è disponibile all'indirizzo www.safescan.it



Se possibile, portare il dispositivo a un centro di riciclaggio dopo l'uso. Non smaltire il prodotto tra i rifiuti domestici.

Safescan 85

Detector de notas falsas

Obrigado por ter adquirido o Detector de Notas Falsas Safescan 85. Adquiriu um produto com simplicidade e qualidade excepcionais. Distingue as notas falsas das notas verdadeiras. Detecta as características das notas, tais como a tinta magnética, o fio metálico e as características UV. Esta máquina é o dispositivo mais recente contra falsificações e utiliza as tecnologias mais avançadas disponíveis.

1. Peças da máquina

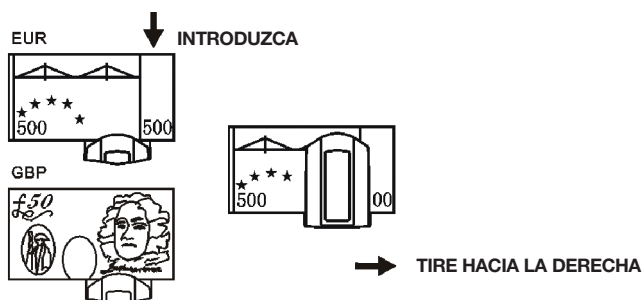
1. INTERRUPTOR LIGAR/DESLIGAR
2. PORTA DE ACTUALIZAÇÃO (UPGRADE) DE SOFTWARE
3. ENTRADA PARA ADAPTADOR (DC 5V)
4. INDICADOR "ON"
5. INDICADOR "EUR"
6. INDICADOR "GBP"
7. TAMPA DO COMPARTIMENTO DAS PILHAS



2. Funcionamento da máquina

Abra a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira e coloque 3 pilhas AAA.

1. Ligue o interruptor ligar/desligar
2. Insira a nota como indicado abaixo (com a marca de água do lado direito), será emitido um som de aviso quando a nota tiver sido inserida correctamente.



3. Puxe a nota para a direita pela máquina, horizontalmente, a uma velocidade média.
4. Quando a nota é verdadeira, a luz fica intermitente; quando a nota é falsa, a luz vermelha fica intermitente e ouve um som de aviso.

LUZ E SOM DE AVISO	RAZÃO
1 X	INCONFORMIDADE MG
2 X	INCONFORMIDADE FIO DE SEGURANÇA
3 X	INCONFORMIDADE IR

NOTAS:

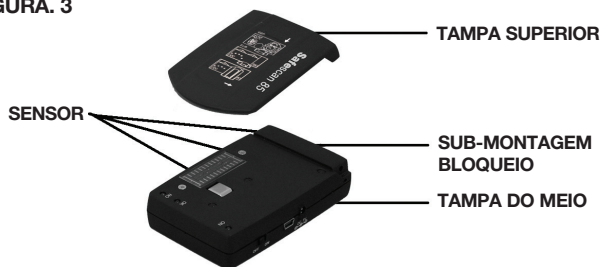
- Paragem automática: a máquina passa automaticamente para o modo standby após 5 minutos (para a desligar, tem que o fazer com o interruptor ligar/desligar, pois a máquina ainda gasta energia no modo standby)
- Se a luz azul estiver a piscar, as pilhas devem ser substituídas
- Para evitar erros de deteção, as notas têm que estar dispostas correctamente, não devendo testar as seguintes notas:
 - A. Notas bastante sujas
 - B. Notas rasgadas, fragmentadas
 - C. Notas coladas com fita adesiva ou outros materiais adesivos.

3. Manutenção

Limpe regularmente todos os sensores da máquina, como descrito a seguir: (ver figura 3)

- A. Remova a tampa superior com cuidado.
- B. Limpe o pó na superfície dos sensores com a escova limpa ou um cotonete com álcool.
- C Volte a montar a tampa superior.

Não retire os sensores nem tente desmontar o produto.

FIGURA. 3**4. Especificações técnicas**

Temperatura de funcionamento	0° ~ 40° Celsius
Humidade ambiente	< 90%
Fonte de energia	Pilhas 3 x AAA ou adaptador 4.5V 220V
Consumo de energia após desligar	≤100 -150µA
Dimensões	95x61x25mm
Peso	73g

5. Garantia

Procedimento de garantia

Contacte a Safescan para obter assistência: www.safescan.it



Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas Europeias aplicáveis. A Declaração de Conformidade (DoC) encontra-se disponível em www.safescan.it



Se possível, entregue a máquina num centro de reciclagem no final da sua vida útil. Não elimine o produto juntamente com o lixo doméstico.

